

KITCHENCOOK

KFOAM

MANUEL D'UTILISATION MOUSSEUR À LAIT ÉLECTRIQUE



Lisez attentivement
ce mode d'emploi avant
d'utiliser le produit et
conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

FR**Consignes de sécurité**

- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- **Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.**

- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.**
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez plutôt un technicien qualifié. Pour éviter toute mise en danger, ne faites remplacer le câble défectueux que par un câble équivalent et que par le fabricant, son service après-vente ou toute personne de qualification similaire.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être avec une minuterie extérieure ou

par un système de commande à distance séparé.

- Ne mettez pas le produit en service s'il est endommagé. Des produits endommagés impliquent un danger de mort par électrocution !
- N'utilisez cet appareil que pour un usage privé et pour les tâches auxquelles il est destiné. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des rayons directs du soleil et d'angles saillants.
- N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou moite.
- Pour éviter tout risque de court-circuit électrique n'exposez pas votre appareil à des gouttes ou éclaboussures d'eau.

- Avant de jeter votre appareil, retirez les piles et déposez-les dans une borne de recyclage adéquate.
- Ne pas exposer le produit :
 - à des températures extrêmes,
 - à de fortes vibrations,
 - à de fortes sollicitations mécaniques,
 - aux rayons solaires directs,
 - à l'humidité.
- Plongez toujours l'appareil dans le liquide à faire mousser, avant de le mettre en marche.
- N'utilisez plus l'appareil si l'axe est tordu.
- N'utilisez l'appareil que pour les utilisations auxquelles il est destiné.
- Ne plongez jamais le bloc de l'appareil dans l'eau.
- Évitez que l'article ne surchauffe.
- Retirez les piles lorsqu'elles sont épuisées

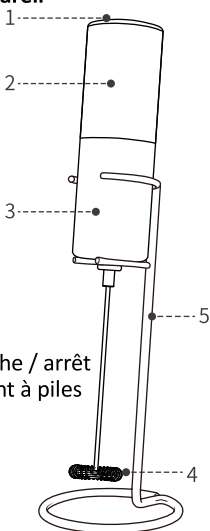
ou si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période.

- N'utilisez pas ensemble des piles de types et de marques différents, des piles neuves et usagées ou des piles de capacités différentes, car elles peuvent fuir et provoquer des dommages.
- Tenez compte de la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Échangez toutes les piles au même moment et mettez-les au rebut selon les réglementations en vigueur.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien relevant de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Si nécessaire et avant l'insertion, nettoyez les

contacts de la pile et de l'appareil.

- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (p. ex. éléments chauffants ou rayons directs du soleil). Ceci augmente les risques de fuite.
- Attention. Éliminez immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou introduites dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.

Aperçu de l'appareil



1. Bouton marche / arrêt
2. Compartiment à piles
3. Manche
4. Fouet
5. Support

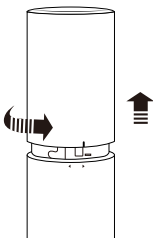
UTILISATION

Changement les piles

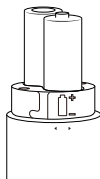
Si le mousser à lait devient moins puissant ou ne fonctionne plus, les piles doivent être changées.

Pour cela, veuillez procéder de la manière suivante :

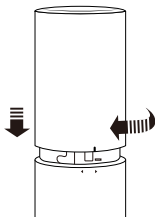
- Ouvrez le compartiment à piles en tournant le couvercle dans le sens anti-horaire avant de le retirer.
- Retirer les piles usagées et mettez-le au rebut en respectant l'environnement.



- Insérez les nouvelles piles en respectant la polarité (tenez compte de + et -). La polarité est représentée sous forme de schéma sur les piles et dans le compartiment à piles. N'utilisez pas de piles de types différents simultanément (piles usagées et neuves, alcalines et carbone, etc.).



- Tournez le couvercle dans le sens horaire sur le compartiment à piles pour le refermer.



Mousse de lait

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure !

Les éclaboussures de lait chaud peuvent provoquer des brûlures.

- **Ne pas utiliser avec du lait bouillant. Faire mousser avec précaution.**
- **Lorsque vous faites mousser, faites attention à ce que le fouet ne se détache pas de la poignée.**

1. Versez du lait dans un récipient étroit approprié (par exemple un verre).
2. Plongez fouet complètement dans le lait.
3. Pour faire démarrer l'appareil à mousse, appuyez le bouton Marche/Arrêt, située sur le dessus de l'appareil.
4. Déplacez maintenant l'appareil régulièrement dans le récipient, du

haut vers le bas, jusqu'à ce que le lait ait fait suffisamment de mousse.

Veillez à ce que le fouet se trouve toujours dans le liquide.

5. Réappuyez le bouton pour que l'appareil s'arrête. Vous pouvez maintenant retirer l'appareil du récipient.

6. Versez la mousse dans le café à l'aide d'une cuillère.

Vous pouvez également, à l'aide de votre appareil à mousse, préparer de petites quantités de vinaigrettes, cocktails, milk shakes et blancs en neige.

Conseils pour obtenir une mousse parfaite

- Nous recommandons l'utilisation de lait de vache. Les autres types de lait se comportent différemment lors du processus de formation de mousse.
- Dans l'idéal, utilisez un lait contenant entre 1,5 et 3,5 % de matières grasses. Le lait écrémé ne mousse pas très bien.
- Le lait utilisé doit être bien frais.
- Si vous souhaitez former une mousse de lait chaude, la température du lait ne doit pas dépasser 60 °C. Sinon, le lait ne peut pas mousser.
- Si la mousse obtenue est trop liquide, nous vous recommandons de la laisser reposer environ 30 secondes. Ce laps de temps permet au lait liquide de couler vers le bas et à la mousse de se densifier.

Nettoyage et Stockage

Nettoyage

AVERTISSEMENT relatif aux dommages matériels

- Pour effectuer le nettoyage, n'utilisez aucun détergent abrasif ou caustique, ni d'objets abrasifs (p. ex. des éponges métalliques). Sinon, le mousser à lait peut être endommagé.
 - Le mousser à lait et ses accessoires ne doivent pas être nettoyés dans un lave-vaisselle ; cela les endommagerait de manière irréversible.
 - Ne plongez en aucun cas l'appareil entièrement dans de l'eau ou tout autre liquide. Aucun liquide ne doit pénétrer dans l'appareil.
 - Dans l'idéal, procédez au nettoyage aussitôt après l'utilisation pour éviter que les restes éventuels de lait n'aient le temps de sécher.
1. Nettoyez le boîtier du mousser à lait avec un chiffon doux légèrement humide. Utilisez un détergent doux pour les tâches plus tenaces.
 2. Plongez le fouet dans de l'eau savonneuse pour le nettoyer. Laissez l'appareil fonctionner pendant quelques secondes. Attendez que le fouet (5) soit à l'arrêt avant de le sortir de l'eau savonneuse. Rincez ensuite le fouet à l'eau claire.
 3. Séchez bien l'appareil.

Stockage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours sec, propre, sans piles et dans un endroit à une température ambiante.

EN**Safety instructions**

- **This device can be used by children aged at least 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, if they are properly supervised. s or if instructions relating to the safe use of the device have been given to them and if the risks involved have been understood. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.**
- **Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years old.**
- **Do not let children play with packaging materials.**
- **Do not repair the device yourself. Instead, contact a qualified technician. To avoid any danger, only have the defective cable replaced with an**

equivalent cable and only by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person.

- Always disconnect the device from the power supply if left unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
- Turn off the device and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching parts that are moving during operation.
- This appliance is not designed to be operated with an exterior timer or by a separate remote control system.
- Do not put the product into service if it is damaged. Damaged products pose a danger of death from electrocution!
- Use this appliance only for private use and for the tasks for which it is intended. This device is not intended for professional use.

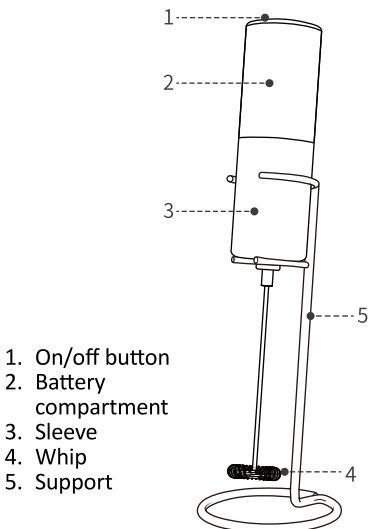
- Keep the device away from heat sources, direct sunlight and sharp corners.
- Do not use this device with wet hands.
- Do not use this device in a humid or humid environment.
- To avoid any risk of electrical short circuit, do not expose your device to drops or splashes of water.
- Before throwing away your device, remove the batteries and place them in a suitable recycling station.
- Do not expose the product :
 - at extreme temperatures,
 - strong vibrations,
 - to strong mechanical stress,
 - to direct sunlight,
 - to humidity.
- Always immerse the device in the liquid to be foamed before switching it on.

- Do not use the device any longer if the axle is bent.
- Use the device only for its intended purposes.
- Never immerse the unit in water.
- Avoid the item from overheating.
- Remove the batteries when they are exhausted or if you will not use the product for a long time.
- Do not use batteries of different types and brands, new and used batteries, or batteries of different capacities together, as they may leak and cause damage.
- Consider polarity (+/-) when inserting.
- Exchange all batteries at the same time and dispose of them according to applicable regulations.
- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and user maintenance must not be

carried out by children without supervision.

- If necessary and before insertion, clean the contacts of the battery and the device.
- Do not expose batteries to extreme conditions (e.g. heating elements or direct sunlight). This increases the risk of leakage.
- Attention. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. If you suspect that batteries have been swallowed or introduced into the body, seek medical attention immediately.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.

Device overview



1. On/off button
2. Battery compartment
3. Sleeve
4. Whip
5. Support

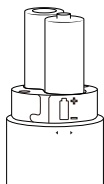
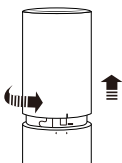
USE

Changing the batteries

If the milk frother becomes less powerful or no longer works, the batteries should be changed.

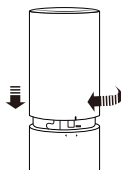
To do this, please proceed as follows:

- Open the battery compartment by rotating the cover counterclockwise before removing it.
- Remove used batteries and dispose of them in an environmentally friendly manner.
- Insert the new batteries respecting the polarity (take into account + and -).



Polarity is shown diagrammatically on the batteries and in the battery compartment. Do not use batteries of different types simultaneously (used and new batteries, alkaline and carbon, etc.).

- Turn the cover clockwise on the battery compartment to close it.



Milk foam

WARNING ! Risk of burns!

Splashes of hot milk can cause burns.

- **Do not use with boiling milk. Lather carefully.**
- **When frothing, be careful that the whisk does not come off the handle.**

1. Pour milk into a suitable narrow container (e.g. a glass).
2. Dip the whisk completely into the milk.
3. To start the foam maker, press the On/Off button, located on the top of the unit.
4. Now move the appliance evenly in the container, from top to bottom, until the milk has foamed sufficiently. Make sure the whisk is still in the liquid.
5. Press the button again so that the device stops. You can now remove the device from the container.
6. Pour the foam into the coffee using a spoon.

You can also, using your foam maker, prepare small quantities of

vinaigrettes, cocktails, milk shakes and snow whites.

Tips for obtaining perfect foam

- We recommend the use of cow's milk. Other types of milk behave differently during the frothing process.
- Ideally, use milk with between 1.5 and 3.5% fat. Skimmed milk does not froth very well.
- The milk used must be very fresh.
- If you want to form hot milk foam, the milk temperature should not exceed 60°C. Otherwise, the milk cannot froth.
- If the resulting foam is too liquid, we recommend letting it sit for about 30 seconds. This time allows the liquid milk to flow downwards and the foam to become denser.

Cleaning and Storage

Cleaning

WARNING about property damage

- When cleaning, do not use abrasive or caustic detergents or abrasive objects (e.g. metal sponges). Otherwise, the milk frother may be damaged.
 - The milk frother and its accessories should not be cleaned in a dishwasher; this would damage them irreparably.
 - Under no circumstances immerse the device entirely in water or any other liquid. No liquid should enter the device.
 - Ideally, clean immediately after use to prevent any leftover milk from having time to dry.
1. Clean the milk frother housing with a soft, slightly damp cloth.

Use a mild detergent for more stubborn stains.

2. Dip the whisk in soapy water to clean it. Let the device run for a few seconds. Wait until the whisk (5) has stopped before removing it from the soapy water. Then rinse the whisk with clean water.
3. the device well .

Storage

When not using the item, always store it dry, clean, without batteries and in a place at room temperature.

DE**Sicherheitshinweise**

- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts vorliegen gegeben wurden und ob die damit verbundenen Risiken verstanden wurden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.**
- **Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.**

- **Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterialien spielen.**
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich stattdessen an einen qualifizierten Techniker. Um Gefahren zu vermeiden, lassen Sie das defekte Kabel nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich Teilen nähern, die sich während des Betriebs bewegen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten

Fernbedienungssystem ausgelegt.

- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Bei beschädigten Produkten besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Benutzen Sie dieses Gerät nur für den privaten Gebrauch und für die Aufgaben, für die es bestimmt ist. Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung und scharfen Ecken fern.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer feuchten oder feuchten Umgebung.
- Um die Gefahr eines elektrischen Kurzschlusses zu vermeiden, setzen Sie Ihr Gerät keinen Tropfen oder Spritzwasser aus.

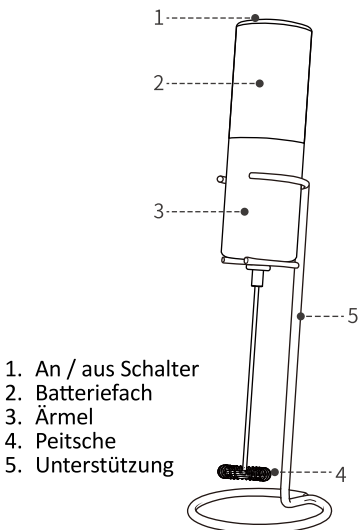
- Bevor Sie Ihr Gerät wegwerfen, entfernen Sie die Batterien und geben Sie sie an einer geeigneten Recyclingstation ab.
- Setzen Sie das Produkt nicht aus :
 - bei extremen Temperaturen,
 - starke Vibrationen,
 - bei starker mechanischer Beanspruchung,
 - zu direkter Sonneneinstrahlung,
 - gegenüber Feuchtigkeit.
- Tauchen Sie das Gerät immer in die aufzuschäumende Flüssigkeit, bevor Sie es einschalten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Achse verbogen ist.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Vermeiden Sie eine Überhitzung des Artikels.

- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie leer sind oder wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden.
- Verwenden Sie keine Batterien verschiedener Typen und Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien oder Batterien unterschiedlicher Kapazität zusammen, da diese auslaufen und Schäden verursachen können.
- Beachten Sie beim Einsetzen die Polarität (+/-).
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie diese gemäß den geltenden Vorschriften.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden!
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne

Aufsicht durchgeführt werden.

- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einsetzen die Kontakte des Akkus und des Geräts.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizelementen oder direkter Sonneneinstrahlung). Dadurch erhöht sich die Gefahr einer Leckage.
- Aufmerksamkeit.
Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort.
Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt oder in den Körper gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder ins Wasser.

Geräteübersicht



1. An / aus Schalter
2. Batteriefach
3. Ärmel
4. Peitsche
5. Unterstützung

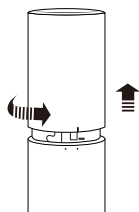
VERWENDEN

Wechseln der Batterien

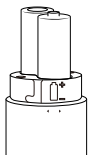
Wenn der Milchaufschäumer leistungsschwächer wird oder nicht mehr funktioniert, sollten die Batterien gewechselt werden.

Gehen Sie dazu bitte wie folgt vor:

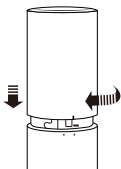
- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen, bevor Sie ihn abnehmen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien und entsorgen Sie diese umweltgerecht.



- Legen Sie die neuen Batterien unter Beachtung der Polarität ein (beachten Sie + und -). Die Polarität ist auf den Batterien und im Batteriefach schematisch dargestellt. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Batterien unterschiedlichen Typs (gebrauchte und neue Batterien, Alkali- und Kohlebatterien usw.).



- Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs im Uhrzeigersinn, um ihn zu schließen.



Milchschaum

WARNUNG ! Verbrennungsgefahr!
Heiße Milchspritzer können zu Verbrennungen führen.

- Nicht mit kochender Milch verwenden. Vorsichtig aufschäumen.
- Achten Sie beim Aufschäumen darauf, dass sich der Schneebesen nicht vom Griff löst.

1. Milch in ein geeignetes schmales Gefäß (z. B. ein Glas) füllen.
2. Tauchen Sie den Schneebesen vollständig in die Milch.
3. Um den Schaummacher zu starten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste oben am Gerät.
4. Bewegen Sie nun das Gerät gleichmäßig im Behälter von oben nach unten, bis die Milch ausreichend aufgeschäumt ist.

Stellen Sie sicher, dass sich der Schneebesen noch in der Flüssigkeit befindet.

5. Drücken Sie die Taste erneut, damit das Gerät stoppt. Sie können das Gerät nun aus dem Behälter entnehmen.

6. Gießen Sie den Schaum mit einem Löffel in den Kaffee.

Sie können mit Ihrem Schaumbereiter auch kleine Mengen Vinaigrettes, Cocktails und Milch zubereiten Shakes und Schneewittchen.

Tipps für den perfekten Schaum

- Wir empfehlen die Verwendung von Kuhmilch. Andere Milchsorten verhalten sich beim Aufschäumen anders.
- Idealerweise verwenden Sie Milch mit einem Fettgehalt zwischen 1,5 und 3,5 %. Magermilch schäumt nicht sehr gut.
- Die verwendete Milch muss sehr frisch sein.
- Wenn Sie heißen Milchschaum formen möchten, sollte die Milchttemperatur 60°C nicht überschreiten. Andernfalls kann die Milch nicht aufschäumen.
- Sollte der entstandene Schaum zu flüssig sein, empfehlen wir, ihn ca. 30 Sekunden einwirken zu lassen. In dieser Zeit kann die flüssige Milch nach unten fließen und der Schaum wird dichter.

Reinigung und Lagerung

Reinigung

WARNUNG vor Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel und keine scheuernden Gegenstände (z. B.

Metallschwämme). Andernfalls kann der Milchaufschäumer beschädigt werden.

- Der Milchaufschäumer und sein Zubehör sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden; dies würde ihnen irreparablen Schaden zufügen.
 - das Gerät auf keinen Fall vollständig in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen.
 - Idealerweise sofort nach dem Gebrauch reinigen, um zu verhindern, dass Milchreste Zeit zum Trocknen haben.
1. Reinigen Sie das Gehäuse des Milchaufschäumers mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Bei hartnäckigeren Flecken verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel.
 2. Tauchen Sie den Schneebesen in Seifenwasser, um ihn zu reinigen. Lassen Sie das Gerät einige Sekunden lang laufen. Warten Sie, bis der Schneebesen (5) zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie ihn aus der Seifenlauge nehmen. Anschließend den Schneebesen mit klarem Wasser abspülen.
 3. das Gerät gut ab.

Lagerung

Wenn Sie den Artikel nicht verwenden, bewahren Sie ihn stets trocken, sauber, ohne Batterien und an einem Ort mit Raumtemperatur auf.

ES**Instrucciones de seguridad**

- **Este dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento, si están debidamente supervisados o si se han seguido las instrucciones relacionadas con el uso seguro del dispositivo. se les ha dado y si se han comprendido los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.**
- **Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.**
- **No permita que los niños jueguen con los materiales de embalaje.**

- No repare el dispositivo usted mismo. En su lugar, comuníquese con un técnico calificado. Para evitar cualquier peligro, haga sustituir el cable defectuoso únicamente por un cable equivalente y únicamente por el fabricante, su servicio postventa o una persona igualmente calificada.
- Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación si lo deja desatendido y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Apague el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el funcionamiento.
- Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador exterior o mediante un sistema de control remoto independiente.
- No ponga en servicio el producto si está dañado.

¡Los productos dañados presentan peligro de muerte por electrocución!

- Utilice este aparato únicamente para uso privado y para las tareas para las que está diseñado. Este dispositivo no está diseñado para uso profesional.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor, luz solar directa y esquinas afiladas.
- No utilice este dispositivo con las manos mojadas.
- No utilice este dispositivo en un ambiente húmedo o húmedo.
- Para evitar cualquier riesgo de cortocircuito eléctrico, no exponga su dispositivo a gotas o salpicaduras de agua.
- Antes de desechar su dispositivo, retire las baterías y colóquelas en una estación de reciclaje adecuada.
- No exponer el producto :
 - a temperaturas extremas,

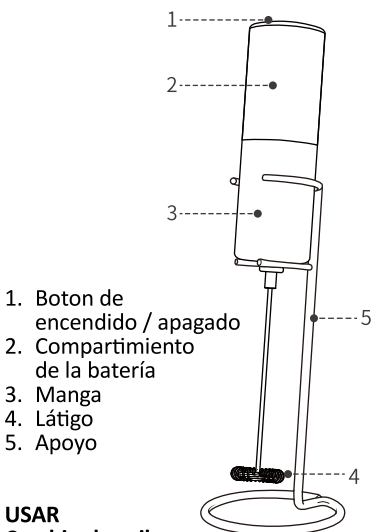
- fuertes vibraciones,
- a fuertes tensiones mecánicas,
- a la luz solar directa,
- a la humedad.
- Sumerja siempre el dispositivo en el líquido a espumar antes de encenderlo.
- No utilice más el dispositivo si el eje está doblado.
- Utilice el dispositivo únicamente para los fines previstos.
- Nunca sumerja la unidad en agua.
- Evite que el artículo se sobrecaliente.
- Retire las pilas cuando estén agotadas o si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.
- No utilice baterías de diferentes tipos y marcas, baterías nuevas y usadas, ni baterías de diferentes capacidades juntas, ya que pueden tener fugas y causar daños.
- Considere la polaridad (+/-) al insertar.

- Cambie todas las baterías al mismo tiempo y deséchelas de acuerdo con las normas aplicables.
- Mantenga siempre las pilas fuera del alcance de los niños.
- ¡No use baterías recargables!
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si es necesario y antes de la inserción, limpie los contactos de la batería y del dispositivo.
- No exponga las baterías a condiciones extremas (por ejemplo, elementos calefactores o luz solar directa). Esto aumenta el riesgo de fugas.
- Atención. Deseche las baterías usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si sospecha que las pilas han sido ingeridas o introducidas en el cuerpo, busque

atención médica de inmediato.

- Nunca arroje pilas/baterías recargables al fuego o al agua.

Descripción general del dispositivo



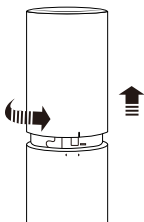
USAR

Cambiar las pilas

Si el espumador de leche pierde potencia o ya no funciona, se deben cambiar las pilas.

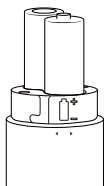
Para ello, proceda de la siguiente manera:

- Abra el compartimiento de la batería girando la tapa en sentido antihorario antes de retirarla.
- Retire las baterías usadas y

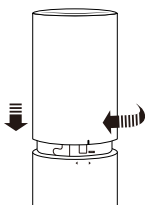


deséchelas de forma respetuosa con el medio ambiente.

- Inserte las pilas nuevas respetando la polaridad (tener en cuenta + y -). La polaridad se muestra esquemáticamente en las baterías y en el compartimiento de las baterías. No utilice pilas de diferentes tipos simultáneamente (pilas usadas y nuevas, alcalinas y de carbón, etc.).



- Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj en el compartimento de la batería para cerrarla.



Espuma de leche

ADVERTENCIA ! ¡Peligro de quemaduras!

Las salpicaduras de leche caliente pueden provocar quemaduras.

- **No utilizar con leche hirviendo.**
- **Enjabonar con cuidado.**
- **Al hacer espuma, tenga cuidado de que el batidor no se salga del mango.**

1. Vierta la leche en un recipiente estrecho adecuado (por ejemplo, un vaso).
2. Sumerja completamente el batidor en la leche.
3. Para iniciar la máquina de hacer espuma, presione el botón de encendido/apagado, ubicado en la parte superior de la unidad.

4. Ahora mueva el aparato uniformemente en el recipiente, de arriba hacia abajo, hasta que la leche haya hecho suficiente espuma. Asegúrate de que el batidor todavía esté en el líquido.
5. Presione nuevamente el botón para que el dispositivo se detenga. Ahora puede sacar el dispositivo del contenedor.
6. Vierta la espuma en el café con una cuchara.

También puedes, utilizando tu espumadora, preparar pequeñas cantidades de vinagretas, cócteles, leches batidos y claras de nieve.

Consejos para obtener una espuma perfecta

- Recomendamos el uso de leche de vaca. Otros tipos de leche se comportan de manera diferente durante el proceso de espuma.
- Lo ideal es utilizar leche con entre un 1,5 y un 3,5% de grasa. La leche desnatada no hace mucha espuma.
- La leche utilizada debe ser muy fresca.
- Si desea formar espuma de leche caliente, la temperatura de la leche no debe exceder los 60°C. De lo contrario, la leche no podrá hacer espuma.
- Si la espuma resultante es demasiado líquida, recomendamos dejarla reposar unos 30 segundos. Este tiempo permite que la leche líquida fluya hacia abajo y la espuma se vuelva más densa.

Limpieza y almacenamiento

Limpieza

ADVERTENCIA sobre daños a la propiedad

- Al limpiar, no utilice detergentes abrasivos o cáusticos ni objetos abrasivos (por ejemplo, esponjas metálicas). De lo contrario, el espumador de leche podría dañarse.
 - El espumador de leche y sus accesorios no deben lavarse en el lavavajillas; esto los dañaría irreparablemente.
 - Bajo ninguna circunstancia sumerja el dispositivo por completo en agua o cualquier otro líquido. No debe entrar ningún líquido en el dispositivo.
 - Lo ideal es limpiar inmediatamente después de su uso para evitar que los restos de leche tengan tiempo de secarse.
1. Limpie la carcasa del espumador de leche con un paño suave ligeramente húmedo. Utilice un detergente suave para las manchas más difíciles.
 2. Sumerge el batidor en agua con jabón para limpiarlo. Deje que el dispositivo funcione durante unos segundos. Espere hasta que el batidor (5) se detenga antes de sacarlo del agua con jabón. Luego enjuague el batidor con agua limpia.
 3. bien el dispositivo .

Almacenamiento

Cuando no utilices el artículo, guárdalo siempre seco, limpio, sin pilas y en un lugar a temperatura ambiente.

NL**Veiligheidsinstructies**

- **Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, als zij goed begeleid worden of als er instructies zijn gegeven met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat. gegeven en of men de risico's ervan begrijpt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.**
- **Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.**
- **Laat kinderen niet met verpakkingsmateriaal spelen.**
- **Repareer het apparaat niet zelf. Neem in plaats**

daarvan contact op met een gekwalificeerde technicus. Om elk gevaar te voorkomen, mag u de defecte kabel alleen door een gelijkwaardige kabel laten vervangen, en alleen door de fabrikant, zijn klantenservice of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon.

- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als u het onbeheerd achterlaat en vóór montage, demontage of reiniging.
- Schakel het apparaat uit en koppel het los van de stroomvoorziening voordat u accessoires vervangt of onderdelen nadert die tijdens het gebruik bewegen.
- Dit apparaat is niet ontworpen om te worden bediend met een buitentimer of met een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Neem het product niet in gebruik als het

beschadigd is. Bij beschadigde producten bestaat levensgevaar door elektrocutie!

- Gebruik dit apparaat alleen voor privégebruik en voor de taken waarvoor het bedoeld is. Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht en scherpe hoeken.
- Gebruik dit apparaat niet met natte handen.
- Gebruik dit apparaat niet in een vochtige of vochtige omgeving.
- Om elk risico op elektrische kortsluiting te voorkomen, mag u uw apparaat niet blootstellen aan druppels of spatten van water.
- Voordat u uw apparaat weggooit, verwijdt u de batterijen en brengt u deze naar een geschikt recyclingstation.

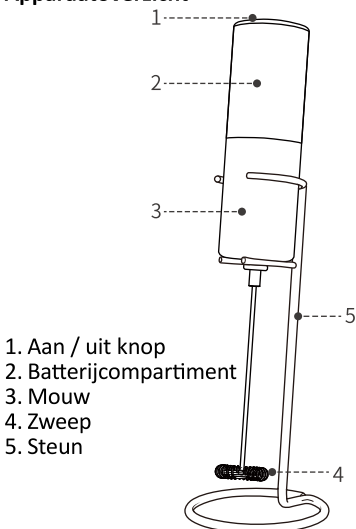
- Stel het product niet bloot :
 - bij extreme temperaturen,
 - sterke trillingen,
 - aan sterke mechanische belasting,
 - tegen direct zonlicht,
 - aan vochtigheid.
- Dompel het apparaat altijd in de te schuimen vloeistof voordat u het inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet meer als de as verbogen is.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Voorkom dat het artikel oververhit raakt.
- Verwijder de batterijen als deze leeg zijn of als u het product langere tijd niet zult gebruiken.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen en merken, nieuwe en gebruikte batterijen, of batterijen met verschillende capaciteiten

door elkaar, aangezien deze kunnen gaan lekken en schade kunnen veroorzaken.

- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en voer ze af volgens de geldende voorschriften.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig en vóór het plaatsen de contacten van de batterij en het apparaat.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden (bijvoorbeeld verwarmingselementen of direct zonlicht). Dit vergroot het risico op lekkage.

- Aandacht. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam zijn terechtgekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.

Apparaatoverzicht



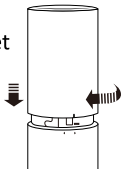
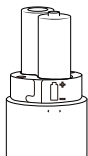
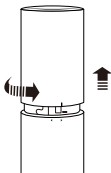
GEBRUIK

Het vervangen van de batterijen

Als de melkopschuimer minder krachtig wordt of niet meer werkt, moeten de batterijen worden vervangen.

Ga hiervoor als volgt te werk:

- Open het batterijcompartiment door het deksel linksom te draaien voordat u het verwijderet.
- Verwijder gebruikte batterijen en voer ze op een milieuvriendelijke manier af.
- Plaats de nieuwe batterijen en respecteer de polariteit (houd rekening met + en -). De polariteit is schematisch weergegeven op de batterijen en in het batterijcompartiment. Gebruik geen batterijen van verschillende typen tegelijkertijd (gebruikte en nieuwe batterijen, alkalische en koolstofbatterijen, enz.).
- Draai het deksel van het batterijcompartiment met de klok mee om het te sluiten.



Melkschuim

WAARSCHUWING! Gevaar voor brandwonden!

Spatten hete melk kunnen brandwonden veroorzaken.

- Niet gebruiken met kokende melk. Zorgvuldig schuimen.
- Let er bij het opschuimen op dat

de garde niet van het handvat loslaat.

1. Giet de melk in een geschikte, smalle container (bijvoorbeeld een glas).
2. Doop de garde volledig in de melk.
3. Om de schuimmaker te starten, drukt u op de aan/uit-knop bovenop het apparaat.
4. Beweeg het apparaat nu gelijkmatig in de container, van boven naar beneden, totdat de melk voldoende is opgeschuimd. Zorg ervoor dat de garde nog in de vloeistof zit.
5. Druk nogmaals op de knop zodat het apparaat stopt. U kunt het apparaat nu uit de container halen.
6. Giet het schuim met een lepel in de koffie.

U kunt met uw schuimmaker ook kleine hoeveelheden vinaigrettes, cocktails en melk bereiden shakes en sneeuwvitjes.

Tips voor het verkrijgen van perfect schuim

- Wij adviseren het gebruik van koemelk. Andere soorten melk gedragen zich anders tijdens het opschuimproces.
- Gebruik bij voorkeur melk met tussen de 1,5 en 3,5% vet. Magere melk schuimt niet zo goed.
- De gebruikte melk moet zeer vers zijn.
- Als u warm melkschuim wilt vormen, mag de melktemperatuur niet hoger zijn dan 60°C. Anders kan de melk niet schuimen.
- Als het resulterende schuim te vloeibaar is, raden we aan het ongeveer 30 seconden te laten staan. Deze tijd laat de vloeibare melk naar beneden stromen en wordt het schuim dichter.

Reiniging en opslag**Schoonmaak****WAARSCHUWING voor materiële schade**

- Gebruik bij het reinigen geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen of schurende voorwerpen (bijvoorbeeld metalen sponzen). Anders kan de melkopschuimer beschadigd raken.
 - De melkopschuimer en de accessoires mogen niet in de vaatwasser worden gereinigd; dit zou hen onherstelbaar beschadigen.
 - het apparaat in geen geval volledig onder in water of een andere vloeistof. Er mag geen vloeistof in het apparaat terechtkomen.
 - Bij voorkeur direct na gebruik reinigen om te voorkomen dat overgebleven melk de tijd krijgt om op te drogen.
1. Reinig de behuizing van de melkopschuimer met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik voor hardnekkigere vlekken een mild wasmiddel.
 2. Dompel de garde in een sopje om hem schoon te maken. Laat het apparaat een paar seconden draaien. Wacht tot de garde (5) stilstaat voordat u deze uit het zeepsop haalt. Spoel de garde vervolgens af met schoon water.
 3. het apparaat goed af .

Opslag

Wanneer u het artikel niet gebruikt, bewaar het dan altijd droog, schoon, zonder batterijen en op een plaats op kamertemperatuur.

Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.



Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Ne pas jeter des appareils électriques avec les déchets managers municipaux non triés. Utiliser des équipements de collecte séparés. Contacter votre gouvernement local pour toute information concernant les systèmes de collecte disponibles.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



Importé par

FORTUS

28 Bis rue du Goulet,
93300 Aubervilliers, France
www.kitchencook.fr